АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ:
NB-20-2.5; NB-20-4.0; NB-20-6.0;

Уважаемый покупатель!
Обратите внимание на информацию этой инструкции и прилагаемых документов. Чем бережней Вы обращаетесь с Вашим оборудованием тем дольше он будет надежно служить Вам.
При покупке изделия убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца;
Перед первым включением изделия внимательно изучите настоящую инструкцию. Храните данную инструкцию в течение всего срока службы изделия

1. Общие сведения

1.1.Аккумуляторная батареи NB-20-2.5; NB-20-4.0; NB-20-6.0 предназначены для электропитания аккумуляторного инструмента марки NEOLASER. Все другие виды применения категорически исключаются.
1.2.Аккумуляторная батарея сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ Р 12.2007.12-88
1.3.Система аккумуляторной батареи литий-ионного типа.
1.4. Аккумуляторная батарея изготовлена для работы в условиях умеренного климата , в интервале температур от 0°С до + 40°С , относительной влажности воздуха не более 80% (при температуре 20°С) , отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запылённости воздуха. Расчетное снижение емкости новой заряженной батареи в этих условиях не более -15%.
ВНИМАНИЕ: При длительном хранении аккумуляторной батареи при температуре (ниже-5°С) и работе при минусовых температурах, емкость батарей может уменьшиться.
1.5. Настоящая инструкция содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надёжной, эффективной и безопасной эксплуатации аккумуляторной батареи
1.6. Транспортирование аккумуляторной батареи производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.
1.7. В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию аккумуляторной батареи, изготовитель оставляет за собой право вносить в её конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящей инструкции и не влияющие на эффективную и безопасную её работу. При необходимости информация об этом будет прилагаться отдельным листом к «Инструкции».
1.8. Срок службы аккумуляторной батареи не более 5 лет, срок хранения 5 лет.
Указанный срок службы действителен при соблюдении пользователем указанных требований по эксплуатации и хранению.
Дата изготовления указана на изделии и на упаковке.
Гарантийный срок 24 месяца со дня продажи.

2. Основные технические данные

2.1. Основные технические данные аккумуляторной батареи приведены в таблице 1.

Наименование параметра	**Значение параметра**			
Модель	NB-20-2.5	NB-20-4.0	NB-20-4.0	NB-20-6.0
Артикул	NLB01101	NLB01102	NLB01104	NLB01106
Напряжение аккумулятора, В	20			
Тип аккумулятора	Li-ion			
Емкость аккумулятора, АхЧ	2,5	4,0	4,0	6,0
Продолжительность зарядки, Ч	1-2	2,5-3	2,5-3	3-3,5
Вес, кг	0,420	0,680	0,680	0,92

3. Устройство и принцип работы

Аккумуляторная батарея имеет корпус из АВС-пластика, внутри которого находятся аккумуляторные элементы.
Аккумуляторные элементы соединены между собой в батарею.
Управление батарей осуществляется встроенной платой управления.
Зарядка батареи осуществляется путём подсоединения штекера зарядного устройства или путём установки аккумуляторной батареи на контактную площадку зарядного устройства.



Рис.1 Общий вид

4.Правила техники безопасности

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ СЛЕДУЕТ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЬ В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНОГО МАТЕРИАЛА.

Правильное обслуживание и эксплуатация аккумуляторных батарей:

Данное оборудование не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании устройства лицом, ответственным за их безопасность.
Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с оборудованием.
Пользователь должен контролировать процесс заряда аккумуляторной батареи.
Не заряжайте аккумуляторную батарею при температуре ниже 0°С.
Заряжайте аккумуляторную батарею только зарядным устройством, рекомендованным изготовителем, т.к. зарядное устройство, пригодное для одного типа аккумуляторной батареи, может создавать риск пожара при применении с другим типом аккумуляторной батареи.
Используйте аккумуляторные батареи только с электроинструментом бренда NEOLASER
Применение аккумуляторных батарей с другим электроинструментом может создавать риск телесного повреждения и пожара.
Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее на безопасном расстоянии от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или иные мелкие металлические предметы, которые могут замкнуть клеммы аккумуляторной батареи.
Короткое замыкание клемм аккумуляторной батареи может вызвать ожоги или пожар.

В случае повреждения и неправильной эксплуатации из аккумуляторной батареи могут выделяться газы. Следует проветрить помещение, а в случае недомогания обратиться к врачу. Газы могут повредить дыхательные пути.
При небрежном обращении из аккумуляторной батареи может вытекать жидкость.
В случае контакта жидкости с кожей, поврежденное место обильно промойте водой, можно нейтрализовать жидкость неагрессивной кислотой, например, лимонным соком или уксусом, в случае попадания жидкости в глаза, обильно промойте глаза водой в течение 10 минут и обратитесь к врачу.
Не пользуйтесь поврежденной или модифицированной аккумуляторной батареей. Поврежденные или модифицированные аккумуляторные батареи могут вести себя непредсказуемо, привести к пожару, взрыву, либо создать опасность телесных повреждений.
Не подвергайте аккумуляторную батарею воздействию влаги или воды.
Держите аккумуляторную батарею на безопасном расстоянии от источника тепла.
Запрещается оставлять аккумуляторную батарею на длительное время в местах воздействия высоких температур (под прямыми солнечными лучами, вблизи обогревателей или там, где температура превышает 50°С).
Не подвергайте аккумуляторную батарею воздействию огня или чрезмерно высокой температуры, т.к. воздействие огня или температуры выше 130 °С может вызвать взрыв.
Соблюдайте все инструкции по зарядке, запрещается заряжать аккумуляторную батарею при температуре, выходящей за пределы диапазона температур, приведенного в таблице номинальных характеристик в инструкции по эксплуатации.
Неправильная зарядка или зарядка с несоблюдением рекомендуемых пределов температур может повредить аккумуляторную батарею и повысить риск возникновения пожара. Отработавшую свой ресурс аккумуляторную батарею передайте в специальный пункт приема и утилизации опасных отходов данного типа.
ВНИМАНИЕ! Аккумуляторные батареи Li-Ion могут потечь, загореться или взорваться, если будут нагреты до высоких температур или произойдет короткое замыкание. Не храните аккумуляторные батареи в автомобиле в жаркие, солнечные дни. Не вскрывайте аккумуляторные батареи. Аккумуляторные батареи Li-Ion снабжены электронной защитой, повреждение которой может вызвать их возгорание или взрыв.

5. Зарядка аккумулятора.

5.1. Для ЗУ-блочного типа: установить аккумулятор на зарядное устройство, см.рис.2; включить зарядное устройство в сеть 230В; -произвести зарядку в течение 1-4 часа (в зависимости от модели аккумулятора), до включения зелёного индикатора на зарядном устройстве; -отключить зарядное устройство от сети 230 В; -снять аккумулятор с зарядного устройства



Рис.2

5.2. Для ЗУ-адаптера:
-вставить в аккумулятор штекер адаптера, см.рис.3, -включить зарядное устройство-адаптер в сеть 230В; произвести зарядку в течение 2-3 часа (в зависимости от модели аккумулятора), до включения зелёного индикатора на зарядном устройстве; отключить зарядное устройство от сети 230 В; вытащить штекер зарядного устройства из аккумулятора



Рис.3

6. По окончании работы

6.1. Очистить аккумуляторную батарею от пыли, загрязнений.
6.2. Аккумуляторную батарею следует хранить в сухом помещении при температуре не ниже 5°С и относительной влажности воздуха не более 80%.
6.3. Перед длительным хранением нужно зарядить аккумуляторную батарею.
6.4.Аккумуляторные батареи хранить в сухом и прохладном месте, не замораживать.
6.5. Условия хранения и транспортировки должны исключать возможность механических повреждений и воздействие атмосферных осадков.

7. Гарантии изготовителя

Гарантийный срок службы 24 месяца
Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящей инструкции и при проведении технических обслуживаний.
7.1. Гарантийные обязательства производителя действительны при соблюдении потребителем всех условий и правил эксплуатации, хранения и транспортирования инструмента, установленных настоящей инструкцией.
7.2. Гарантийные обязательства производителя не распространяются:
- на аккумуляторные батареи с повреждениями и неисправностями, вызванными действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и др.);
- на аккумуляторные батареи с повреждениями или неисправностями, возникшими в результате эксплуатации с нарушением требований инструкции, а также в результате естественного износа узлов и деталей вследствие чрезмерно интенсивной эксплуатации инструмента.
- на аккумуляторные батареи с сильным загрязнением как внешним, так и внутренним.
Гарантийные обязательства производителя также утрачивают силу в случае попытки потребителя отремонтировать аккумуляторные батареи.
В случае коммерческого использования оборудования срок гарантии сокращается на 50%.

ACCUMULATOR BATTERY: NB-20-2.5; NB-20-4.0; NB-20-6.0

Dear Custmer!

Pay attention to the information in this manual and the attached documents. The more carefully you treat your equipment, the longer it will serve you reliably.

When buying a product, make sure that the warranty card is properly executed, contains the date of sale, the stamp of the store and the signature of the seller;

Please read this manual carefully before using the product for the first time. Keep this manual for the entire life of the product.

1. General information

1.1.NB-20-2.5; NB-20-4.0; NB-20-6.0 rechargeable battery, are designed to power NEOLASER cordless tools. All other uses are expressly excluded.

1.2. The battery is certified for compliance with the requirements of ГОСТ Р 12.2007.12-88

1.3 Lithium-ion type battery system.

1.4. The battery is made for operation in moderate climate, in the temperature range from 0°C to + 40°C, relative air humidity not more than 80% (at a temperature of 20°C), without direct exposure to precipitation and excessive dust content in the air. The estimated decrease in the capacity of a new charged battery under these conditions is no more than -15%.

ATTENTION: If the battery is stored for a long time at a temperature (below -5°C) and operated at sub-zero temperatures, the battery capacity may decrease.

1.5. This manual contains information and requirements necessary and sufficient for reliable, efficient and safe operation of the battery.

1.6. The battery is transported in closed vehicles in accordance with the rules for the carriage of goods applicable to this type of transport.

1.7. In connection with the continuous improvement of the battery, the manufacturer reserves the right to make minor changes to its design that are not reflected in this manual and do not affect its efficient and safe operation. If necessary, information about this will be attached on a separate sheet to the "Instructions".

1.8. The service life of the battery is not more than 5 years, the shelf life is 5 years.

The specified service life is valid when the user observes the specified requirements for use and storage.

The date of manufacture is indicated on the product and on the packaging.

Warranty period 24 months from the date of sale.

2. Main technical data

2.1. The main technical data of the battery are given in table 1.

Parameter name Parameter value

NB-20-2.0; NB-20-4.0; NB-20-6.0

Battery voltage, V 18

Battery type Li-ion

Battery capacity, Axh 2.0; 4.0; 6.0

Charging duration, H, 1-3,5

Weight, kg 0.42- 0.92

3. Device and principle of operation

The battery has an ABS plastic case, inside of which are the battery cells.

The batteries are interconnected to form a battery.

The batteries are managed by the built-in control board.

The battery is charged by connecting the plug of the charger or by installing the battery on the contact pad of the charger.



Fig.1 General view

4.Safety regulations

WARNING: THIS INSTRUCTION MANUAL SHOULD BE READ CAREFULLY BEFORE USING THE BATTERY AND KEEP FOR REFERENCE.

Proper maintenance and operation of batteries:

This equipment is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction in the use of the device by a person responsible for their safety.

Children must be supervised to prevent playing with the equipment.

The user must control the process of charging the battery.

Do not charge the battery at temperatures below 0°C.

Charge the battery only with a charger recommended by the manufacturer, as A charger that is suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another type of battery.

Use rechargeable batteries only with NEOLASER brand power tools

Using batteries with other power tools may create a risk of injury and fire.

When the battery is not in use, keep it at a safe distance from metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that could short out the battery terminals. Short circuiting the battery terminals may cause burns or fire.

If damaged or misused, gases may be released from the battery. You should ventilate the room, and if you feel unwell, consult a doctor. Gases can damage the airways.

If handled carelessly, liquid may leak from the battery.

In case of contact of liquid with the skin, rinse the affected area with plenty of water, you can neutralize the liquid with a non-aggressive acid, such as lemon juice or vinegar, in case of contact with the eyes, rinse the eyes with plenty of water for 10 minutes and consult a doctor.

Do not use a damaged or modified battery. Damaged or modified batteries can behave unexpectedly, cause fire, explosion, or personal injury.

Do not expose the battery to moisture or water.

Keep the battery at a safe distance from a heat source.

Do not leave the battery for a long time in places subject to high temperatures (in direct sunlight, near heaters, or where the temperature exceeds 50°C).

Do not expose the battery to fire or excessive heat, as exposure to fire or temperatures above 130°C may cause an explosion.

Follow all charging instructions and do not charge the battery at temperatures outside the temperature range given in the rating table in the instruction manual.

Incorrect charging or charging outside the recommended temperature limits can damage the battery pack and increase the risk of fire. Take the spent battery to a special collection and disposal point for this type of hazardous waste.

ATTENTION! Li-Ion batteries may leak, catch fire, or explode if exposed to high temperatures or short circuited. Do not store batteries in a car on hot, sunny days. Do not open batteries. Li-Ion batteries are equipped with electronic protection which, if damaged, could cause a fire or explosion.

5. Charging the battery.

5.1. For block type charger: install the battery on the charger, see fig.2; connect the charger to the 230V network; charge for 1-4 hours (depending on the battery model), until the green indicator on the charger turns on; - disconnect the charger from the 230 V network; - remove the battery from the charger



Fig.2

5.2. For memory adapter:

- insert the adapter plug into the battery, see Fig. 3, - turn on the charger-adapter to the 230V network; charge for 2-3 hours (depending on the battery model), until the green indicator on the charger turns on; disconnect the charger from the 230 V network; unplug the charger from the battery



Fig.3

6. After finishing work

6.1. Clean the battery from dust and dirt.

6.2. The battery should be stored in a dry room at a temperature not lower than 5°C and a relative humidity of no more than 80%.

6.3. Before long-term storage, the battery must be charged.

6.4. Store batteries in a dry and cool place, do not freeze.

6.5. Storage and transportation conditions should exclude the possibility of mechanical damage and exposure to precipitation.

7. Manufacturer's Warranties

Warranty period 24 months

The indicated service life is valid if the consumer observes the requirements of this manual and when carrying out technical

Произведено:

ZONGBANG IMPORT &EXPORT CO.,LTD,

21F, JINMAO MANSION, HEADQUARTERS CENTER, YONGKANG, ZHEJIANG, CHINA (Китай)

Информация по гарантийному и пост гарантийному сервисному обслуживанию

Адреса авторизированных сервисных центров в Российской Федерации

Адрес центрального сервисного центра: Московская область, г. Балашиха, ул. Дорофеева, владение 1

Телефон горячей линии:

8-800-100-82-43

Гарантийный талон

Дорогой Покупатель! На весь ассортимент аккумуляторов установлена официальная гарантия 24 месяца со дня продажи, при соблюдении правил эксплуатации и ухода, предусмотренных руководством по эксплуатации.

Товар получен без видимых повреждений, в исправном состоянии и в полной комплектности, проверен в моём присутствии.

Претензий по качеству товара не имею _____/_____/
подпись покупателя фамилия и.о.

При покупке изделия требуйте у продавца проверки его надлежащего качества и комплектности, а также правильности заполнения гарантийного талона. Исправления в гарантийном талоне не допускаются! При отсутствии информации об изделии в гарантийном талоне, мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.

Заявка на ремонт №_____ Дата приёма в ремонт_____ Дата выдачи изделия_____ Приёмщик _____/_____/ подпись фамилия и.о. М.П. ----------**линия отреза**---------- № гарантийного талона №_____ Модель изделия_____ Вид неисправности:_____ _____ _____ Мастер: _____/_____/ подпись фамилия и.о. Клиент: _____/_____/ подпись фамилия и.о. Телефон клиента_____ Дата выдачи из ремонта:_____ М.П.	Заявка на ремонт №_____ Дата приёма в ремонт_____ Дата выдачи изделия_____ Приёмщик _____/_____/ подпись фамилия и.о. М.П. ----------**линия отреза**---------- № гарантийного талона №_____ Модель изделия _____ Вид неисправности:_____ _____ _____ Мастер: _____/_____/ подпись фамилия и.о. Клиент: _____/_____/ подпись фамилия и.о. Телефон клиента_____ Дата выдачи из ремонта:_____ М.П.	Заявка на ремонт №_____ Дата приёма в ремонт_____ Дата выдачи изделия_____ Приёмщик _____/_____/ подпись фамилия и.о. М.П. ----------**линия отреза**---------- № гарантийного талона №_____ Модель изделия _____ Вид неисправности:_____ _____ _____ Мастер: _____/_____/ подпись фамилия и.о. Клиент: _____/_____/ подпись фамилия и.о. Телефон клиента_____ Дата выдачи из ремонта:_____ М.П.